

Fiche pédagogique sur le chant « Troubadour »
 Extrait du répertoire départemental (2010-2011)
 « Écoles qui chantent - Musimômes »

Titre	Troubadour
Chant	Plage 17
Version instrumentale	Plage 18
Niveau recommandé	Cycle 3
Genre musical	Adaptation d'un chant du Moyen Age, « A que por muy gran fremosura », extrait des Cantigas de Santa Maria, n°384, Alphonse X de Castille
Voix	Voix de femme soprano
Texte du chant	<p>Refrain A :</p> <p>Par les chemins, les bourgs les villages Chante l'amour en voyage Beau troubadour t'attend le Royaume Bell' au château te guette de la tour</p> <p>1) Luth galoubet t'invit' à la cadenc' Psaltérion harpe te feront rêver La viell' à roue et la vièl' à archet Feront danser quenilles ou frous-frous</p> <p>Refrain B :</p> <p>Par les prairies, côteaux et rivages Chante l'amour, paysage Beau troubadour se lève la herse Le pont-levis s'abaisse pour toi</p> <p>2) Rebec, cromorne, chalémie et bombarde Sonnent, résonnent annonçant ta venue Poète ta compagne sera la vièle Tambour à cordes rythmera tes exploits Refrain B</p> <p>3) Toutes les flûtes médiévales, indiennes Chantent les bois, les oiseaux et la joie Les tambourins te content les merveilles De ces pays où le soleil est roi Refrain B Refrain A</p>

Structure	Couplets / Refrain
Stratégies d'apprentissage	<p>Présentation du chant en entier, dans sa version originale puis dans cette adaptation. Comparaison des deux versions.</p> <p>Vérification de la compréhension du texte, élucidation du vocabulaire inconnu.</p> <p>Apprentissage des refrains et couplets par répétition.</p> <p>Travail de l'articulation et de la précision rythmique en interprétant les phrases en parler rythmé. On pourra répéter ces phrases en parler rythmé de plusieurs façons jusqu'à ce que la précision soit atteinte et cela, pour rendre l'apprentissage plus vivant : en colère, en chuchotant, joyeusement, etc.</p> <p>Travail de la justesse sur « voyage » et « te guette de ta tour », ces passages étant introduits par la même mélodie mais différant ensuite. On les travaillera en parallèle puis en les raccrochant à la phrase les précédant. La justesse de ces passages pourra être travaillée sans les paroles, sur « la », en mimant avec un geste la hauteur des différentes notes. On pourra aussi ralentir le tempo pour bien entendre séparément chaque note, lentement.</p> <p>Même travail sur les passages « à la cadence » et « feront rêver » qui sont eux aussi introduits par une même mélodie mais différent ensuite (phrase ouverte puis phrase fermée pour conclure).</p> <p>Pour travailler la mémorisation du chant, on pourra réaliser de petits jeux dans l'apprentissage :</p> <ul style="list-style-type: none"> -Le maître chante une phrase, les élèves la suivante, etc. -Le maître chante le chant en « faisant des trous » au milieu des phrases, que les élèves doivent compléter, sans ralentir, dans le tempo de la chanson. - Le maître sépare le chœur en deux groupes. Il dirige ensuite quel groupe chante à quel moment, sans structure préétablie. -Les élèves sont en cercle, en couple. Chaque paire chante un couplet tour à tour ; tout le chœur chante les refrains. <p>Des images des instruments du chant pourront être accrochées au tableau pour aider à la mémorisation de leur ordre d'arrivée.</p>

Difficultés	On veillera à ce que la note la plus aiguë du morceau, sur « Luth », ne soit pas abordée par l'élève avec un « ascenseur » mais bien attaquée directement sur la note voulue, sans port de voix. On travaillera, à cet effet, la respiration ventrale.
Repérages sur l'accompagnement instrumental	<p>A chaque séance, on écoutera plusieurs fois le play-back des passages travaillés tout en demandant aux élèves d'articuler les paroles du chant sur leurs lèvres, silencieusement, afin de s'approprier l'accompagnement, avant de chanter avec celui-ci.</p> <p>On remarquera la longue introduction instrumentale avec le bourdon des cornemuses, note tenue continue sous la mélodie du chant qui est exposée. On remarquera une mélodie instrumentale semblant venir du lointain et se rapprochant pour à nouveau repartir au loin puis s'effacer. La partie chantée commence après quatre fois trois croches, sur lesquelles nous n'entendons plus la mélodie.</p> <p>Ces trois croches formeront ensuite un ostinato (boucle rythmique) tout au long du chant.</p> <p>Chaque couplet est séparé de son refrain par deux fois trois croches uniquement.</p>
Pistes pour l'interprétation	<ul style="list-style-type: none"> - Les élèves réfléchiront à différentes interprétations de chaque couplet et refrain, pour que le chant dans son entier ne soit pas chanté de façon uniforme. On variera les intensités, l'expression (qui sera accompagnée aussi par une expression du visage), l'accentuation. - Différents dispositifs pourront aussi être mis en place : alternance filles/garçons sur couplets/refrains, alternance soliste/chœur. - Un bourdon bouche fermée pourra être chanté par un groupe et tenu sous la mélodie chantée. - Un ostinato rythmique pourra être mis en place tout au long du chant, en frappés corporels ou instrumentaux (tambourins par exemple) : <p>Noire croche puis trois croches</p> <p>Ou : noire croche</p> <p>Ou trois croches, comme dans l'accompagnement instrumental.</p>

Thèmes
d'exploitation
possibles en
éducation musicale

- **L'ostinato** à travers des œuvres de différentes époques :

*Le canon en ré majeur pour 3 violons et basse continue, de Johann Pachelbel (1677)

* Habanera de Carmen : "L'amour est un oiseau rebelle", de Georges Bizet (1875)

*Le Boléro de Maurice Ravel (1928)

*O fortuna, Carmina Burana, de Carl Orff (1937)

Les élèves pourront interpréter des chants avec ostinato comme « Le coiffeur », chant avec ostinato rythmique, parlé sous la mélodie chantée, « Polyphonie au quotidien », PEP 21.

- **Les instruments du Moyen-âge** : Etude des instruments cités dans le chant :



Le luth

Bartolomeo Manfredi - Le Jeune Joueur de luth - 1610 - Huile sur toile, 105 x 77 cm - Musée de l'Ermitage, Saint-Pétersbourg



Le galoubet :

Joueurs de galoubet et de tabor d'après une enluminure tirée des
Cantigas de Santa Maria (Cantiga 370)



Le psaltérion :



d'après une enluminure tirée des *Cantigas de Santa Maria* (Cantiga 50)



La harpe :

d'après une enluminure tirée des *Cantigas de Santa Maria* (Cantiga 380)



La vièle à roue :

d'après une enluminure tirée des *Cantigas de Santa Maria* (Cantiga 160)



La vièle à archet :

d'après une enluminure tirée des *Cantigas de Santa Maria*

Pistes
d'exploitations dans
d'autres champs
disciplinaires

Le Journal de tous les arts n°2 vous présentera des prolongements dans d'autres champs disciplinaires. (Voir rubrique Publications)